

Протокол
третьего заседания межправительственной
кыргызско-венгерской совместной Комиссии
по экономическому сотрудничеству
(Бишкек, 14 ноября 2023 года)

Третье заседание межправительственной кыргызско-венгерской совместной комиссии по экономическому сотрудничеству (далее – Комиссия) состоялось 14 ноября 2023 года в городе Бишкеке.

Кыргызскую делегацию возглавил Министр экономики и коммерции Кыргызской Республики Амангельдиев Данияр Джолдошевич.

Венгерскую делегацию возглавил Государственный секретарь по двусторонним отношениям Министерства внешнеэкономических отношений и иностранных дел Венгрии Тамаш Менцер.

Составы делегаций Кыргызской Республики и Венгрии представлены в Приложениях № 1 и № 2.

Стороны отметили последовательное и системное развитие взаимодействия в рамках исполнения Протокола 2-го заседания Комиссии. Они подчеркнули актуальность дальнейшего развития двустороннего сотрудничества и продолжения работы в рамках кыргызско-венгерского Стратегического Совета, а также важность эффективной реализации договоренностей, достигнутых по итогам официального визита Президента Кыргызской Республики С.Н.Жапарова в Венгрию 13-14 февраля 2023 года и рабочего визита Президента Кыргызской Республики С.Н.Жапарова в Венгрию 20 августа 2023 года.

В ходе 3-го заседания Комиссии Стороны рассмотрели существующие возможности для дальнейшего расширения экономического сотрудничества в приоритетных секторах и договорились сотрудничать по следующим направлениям:

1. Торговое, инвестиционное и экономическое сотрудничество

1. Стороны отметили проведенную работу, направленную на развитие торгово-экономического и инвестиционного кыргызско-венгерского сотрудничества, которая способствовала росту товарооборота, а также возможности потенциала Венгерско-Кыргызского Фонда развития в реализации торговых и инвестиционных проектов и развитии экономических связей между кыргызскими и венгерскими компаниями.

В связи с этим стороны договорились обмениваться информацией о приоритетных инвестиционных проектах для последующего распространения среди потенциальных инвесторов. Кыргызская Сторона предоставит информацию об инвестиционной среде в Кыргызстане, включая доступные инвестиционные стимулы для потенциальных венгерских инвесторов.

2. В целях реализации Сторонами комплекса мер по развитию и углублению двусторонних отношений в экономической сфере, роста взаимного товарооборота и объемов привлечения инвестиций, Стороны договорились принять следующие практические меры:

- проведение кыргызско-венгерских бизнес-форумов как в Кыргызстане, так и в Венгрии;
- предоставление информации о профильных отраслевых выставках, организуемых в Кыргызстане и Венгрии;
- содействие бизнес-кругам обеих стран в участии в выставочно-ярмарочных мероприятиях и обмен информацией о бизнес-делегациях, посещающих данные мероприятия;
- представление экспортной продукции обеих Сторон для облегчения идентификации потенциальных покупателей из другой страны;
- обмен информацией о действующем законодательстве стран, состоянии и перспективах развития экономики, в т.ч. о номенклатуре экспорта и импорта, предприятиях и предпринимателях – потенциальных партнерах, проводимых выставках, а также по другим вопросам, представляющим взаимный интерес между Торгово-промышленными палатами двух стран;
- предоставление информации заинтересованным кыргызским инвесторам об инвестиционной среде в Венгрии, включая доступные инвестиционные стимулы.

3. Венгрия призывает Кыргызстан способствовать более разноплановому и эффективному использованию преференций ВСП+ для своих экспортеров.

4. Венгерская Сторона, являясь членом донорского фонда Многостороннего центра сотрудничества по финансированию развития (MCDF), предложила свою помощь в поддержке проектов развития инфраструктуры в Кыргызстане, финансируемых Азиатским банком инфраструктурных инвестиций.

5. Венгерское агентство по продвижению экспорта (НЕРА) и Национальное инвестиционное агентство при Президенте Кыргызской Республики готовы способствовать развитию деловых отношений между кыргызскими и венгерскими компаниями. Они договорились предоставить необходимую информацию о бизнес-климате в Кыргызской Республике и Венгрии и продолжить расширять сотрудничество и обмен опытом, особенно в сфере здравоохранения, сельского хозяйства, промышленности и водного хозяйства.

6. Венгерская Сторона также открыта для дальнейшего укрепления экономического сотрудничества и на многостороннем уровне. Венгерская Сторона выразила готовность расширить свою деятельность в Кыргызской Республике, предложив венгерский опыт и знания посредством своего Трастового фонда в Международной финансовой корпорации (IFC), члена Группы Всемирного банка (ГВБ). Кыргызская Сторона выразила готовность сотрудничать с Министерством финансов Венгрии в указанной выше форме.

7. Стороны договорились о дальнейшей активизации работы Венгерско-Кыргызского делового совета через торгово-промышленные палаты обеих Сторон.

8. Стороны договорились активизировать деятельность по приоритетным проектам и приложить все усилия для обеспечения максимально быстрого и эффективного использования капитала Венгерско-Кыргызского фонда развития.

9. Стороны согласились способствовать созданию совместных предприятий, в том числе на территориях индустриальных парков и Свободных экономических зон, с целью включения их в глобальную цепочку добавленной стоимости мировых компаний и одновременного совместного выхода на третий рынок.

2. Сотрудничество в области транспорта

Стороны договорились продолжить работу по открытию прямого авиасообщения по маршруту «Будапешт-Бишкек-Будапешт». Открытие прямого авиарейса между столицами двух стран будет способствовать привлечению инвестиций, развитию туризма.

3. Сотрудничество в области туризма

Стороны позитивно оценили налаженное сотрудничество в области культурных связей и договорились продолжить эффективное сотрудничество в области туризма, в связи с чем Стороны продолжают работу по следующим мероприятиям:

1. По предложению кыргызской Стороны, организовать и провести туристский «Road Show» на территории Венгрии в период за 2024-2025 годы.

2. Активно принимать участие на международных туристских мероприятиях, проводимых на территориях Сторон.

3. В целях распространения потенциала туризма Кыргызстана на территории Венгрии организовать и провести ознакомительный тур (инфо-тур) по территории Кыргызской Республики для известных трэвел блогеров, представителей СМИ и для сотрудников уполномоченного государственного органа Венгрии по туризму, в случае заинтересованности и предоставления списка потенциальных участников инфо-тура венгерской Стороной.

4. Сотрудничество в области сельского хозяйства

1. Стороны договорились разработать и заключить межминистерский меморандум о взаимопонимании по сотрудничеству в области ветеринарии и ветеринарного контроля.

2. Стороны обозначили заинтересованность в проведении обмена опытом в сельскохозяйственном секторе двух стран и договорились развивать сотрудничества в следующих областях:

- налаживание двустороннего сотрудничества в области животноводства, семеноводства, диагностика сельскохозяйственной техники, фитосанитарии и ветеринарии;

- развитие лесных экосистем (лесовосстановление и лесоразведение).

- обучение и повышение квалификации сотрудников Министерства сельского хозяйства Кыргызской Республики, специалистов Департаментов, фермеров и представителей агробизнеса Кыргызской Республики на специализированных курсах по внедрению современных инновационных достижений в племенное животноводство республики по следующим темам:

- Современные методы и технологии в организации селекционно-племенных работ;

- Навыки ведения искусственного осеменения сельскохозяйственных животных и трансплантации эмбрионов (зигот);

- Биотехнология секвенирования молекулы ДНК племенных животных (геномная селекция);

- Методы получения однополого приплода (молодняка) путем проведения синхронизации половой охоты маточного поголовья животных;

- Расширение торговых и экономических отношений между странами по экспорту сельскохозяйственной продукции;

- Обучение и повышение квалификации кыргызских студентов (бакалавриат и магистратура) в высших учебных заведениях Венгрии в сельскохозяйственных направлениях на бюджетной основе.

3. Стороны решили продолжить работу по обучению технологиям управления водными ресурсами в сельском хозяйстве, продолжить профессиональное и исследовательское сотрудничество в области энергосберегающего орошения, точного орошения, разработки методов прогнозирования сроков орошения.

4. Венгерская Сторона рассматривает вопрос оказания технической поддержки в области кластерного развития агропромышленного сектора, семеноводческих и племенных хозяйств.

5. Сотрудничество в сфере промышленности

Стороны подтвердили взаимную заинтересованность в развитии и углублении промышленной кооперации и договорились способствовать расширению поставок производственной продукции из обеих стран.

6. Сотрудничество в области технологий, интеллектуальной собственности и инноваций

1. Министерство цифрового развития Кыргызской Республики предложило венгерской Стороне сотрудничество в обмене опытом и реализации совместных проектов в области информационных технологий, электронного правительства, кибербезопасности, а также подготовке и повышения квалификации IT-специалистов Кыргызской Республики в Венгрии.

информационных технологий, электронного правительства С этой целью стороны создадут рабочую группу по цифровизации для активизации сотрудничества в сфере информационных технологий и обмена передовым опытом в области цифровизации многих сфер жизни, особенно и кибербезопасности. Стороны выражают надежду, что данная рабочая группа позволит обеим сторонам и дальше развивать свои цифровые возможности и использовать эти возможности в полной мере.

2. Стороны договорились усилить дальнейшее сотрудничество в сфере интеллектуальной собственности и инноваций.

7. Сотрудничество в области фондов, находящихся под непосредственным управлением Европейской комиссии.

Венгерская Сторона выражает готовность сотрудничать с кыргызской Стороной в области фондов, находящихся под непосредственным управлением Европейской Комиссии, в целях продвижения транснациональных проектов.

Целью сотрудничества является обеспечение доступа к фондам, непосредственно управляемым Европейской Комиссией, на уровне консорциумов и ассоциированных партнеров, а также лучшее информирование потенциальных бенефициаров обеих стран о возможностях, предлагаемых этими фондами.

Некоторые области прямых фондов ЕС также доступны странам за пределами ЕС (например, Horizon Europe, Digital Europe), и во многих случаях страны и организации, не входящие в ЕС, могут участвовать в прямых программах ЕС, поэтому в будущем могут появиться возможности поиска партнеров по консорциуму, одним из которых может стать Кыргызстан, автоматически имеющий право на финансирование.

Венгерская сторона открыта для обмена передовым опытом с кыргызской Стороной в отношении таких возможностей, и Стороны договорились сотрудничать в областях, представляющих взаимный интерес.

8. Сотрудничество в области охраны окружающей среды

1. Стороны договорились о проведении рабочих консультаций, двусторонних встреч между профильными ведомствами и институтами двух стран в сфере экологии.

2. Кыргызская Сторона предложила сотрудничество в сфере обучения и обмена опытом в области охраны окружающей среды, управления водными и земельными ресурсами, внедрения возобновляемых источников энергии.

9. Сотрудничество в области управления водными ресурсами

1. Обе Стороны обязуются продолжить изучение потенциальных областей межправительственного и коммерческого сотрудничества, особенно в области комплексного управления речными бассейнами, предотвращения засух, очистки

питьевой воды и сточных вод, управления качеством воды, образования и профессиональной подготовки, где Кыргызстан может положиться на опыт венгерских учреждений и компаний.

2. Кыргызская Сторона предоставит венгерской Стороне подробную информацию относительно текущей ситуации по управлению сточными водами в Иссык-кульской области потребностей в установке очистных сооружений с целью определения общих проектов развития водной инфраструктуры, способствующих устойчивому развитию эколого-экономической системы региона.

3. Кыргызская Сторона разработает и предложит проектное предложение по данному вопросу в сотрудничестве с заинтересованными венгерскими компаниями. Кыргызская сторона предложила реализацию проекта с возможным привлечением венгерских компаний, а также Венгерско-Кыргызского фонда развития.

4. Венгерская Сторона просит рассмотреть План действий по сотрудничеству в области водного хозяйства на основе Меморандума между Сторонами, подписанного 29 сентября 2020 года

10. Сотрудничество в области образования

1. Стороны приветствовали эффективное сотрудничество в рамках стипендиальной программы *Stipendium Hungaricum* и с удовлетворением отметили растущий интерес кыргызских студентов к возможностям, предлагаемым правительством Венгрии.

2. Стороны признали интерес кыргызских студентов к стипендиальным программам *Balassi Education* Министерства внешнеэкономических отношений и иностранных дел, предоставляющим возможности обучения иностранцам, интересующимся венгерским языком и культурой. Студенты, участвующие в тренингах, в будущем могут стать успешными строителями экономического, политического и культурного сотрудничества между двумя странами.

3. Стороны, в целях расширения и усиления сотрудничества в сфере образования, договорились прилагать совместные усилия для эффективной реализации двусторонних документов, подписанных между высшими учебными заведениями Кыргызской Республики и Венгрии в ходе Первой Ректорской Конференции 13-14 февраля 2023 года.

4. Стороны с удовлетворением приняли к сведению подписание 28 июня 2021 года Соглашения между Министерством внешнеэкономических отношений и иностранных дел Венгрии и Ошским государственным университетом Кыргызской Республики о преподавании венгерского языка и культуры, а также начало преподавания венгерского языка и культуры приглашенным преподавателем языка в этом университете 2021-2022 учебных годах. Стороны надеются на укрепление структур преподавания венгерского языка и культуры, в частности, путем открытия кафедры венгерского языка в университете.

5. Стороны выразили готовность к дальнейшему укреплению сотрудничества между Дипломатической академией Министерства иностранных

дел Кыргызской Республики им. К. Дикамбаева и Университетом Корвинуса в Будапеште и Венгерской дипломатической академией, а также между Кыргызским Национальным аграрным университетом им. К. Скрябина и Венгерским университетом сельского хозяйства и науки жизни в области сельского хозяйства и сельскохозяйственной дипломатии.

6. Стороны также договорились совместно рассмотреть вопрос открытия факультета одного из венгерских ВУЗов или филиала венгерского ВУЗа в Кыргызской Республике.

7. Стороны приветствовали первое заседание Кыргызско-Венгерской рабочей группы в сфере высшего образования, которое состоялось в форме онлайн-видеоконференции 31 мая 2023 года. Стороны запланировали провести следующее заседание до 31 мая 2024 года.

8. Стороны отметили заинтересованность в проведении Второй кыргызско-венгерской ректорской конференции в течении 2024 года в Бишкеке (Кыргызская Республика).

11. Сотрудничество в области культуры

1. Стороны договорились продолжить дальнейшее сотрудничество в сфере кочевой культуры, национальных видов спорта, национального фольклора.

2. Стороны договорились продолжить практику обмена информацией о международных мероприятиях (фестивалях, конкурсах, выставках, конференциях и т.д.), которые будут проводиться на территории двух стран.

3. Кыргызская Сторона предложила венгерской Стороне рассмотреть возможность организации на грантовой основе повышения квалификации работников культуры Кыргызской Республики (сохранения культурного наследия, работники библиотек, театральных коллективов и консерваторий).

4. Стороны продолжают работу по продвижению проектов создания памятника Чингизу Айтматову в Венгрии и мемориальной доски Ласло Месарошу в городе Бишкек.

12. Сотрудничество в области побратимских связей

1. Стороны договорились активизировать реализацию подписанного Соглашения об установлении сотрудничества между Иссык-Кульской областью Кыргызской Республики и Веспремской областью Венгрией от 2011 года.

2. В целях совместной реализации бизнес-проектов, использования в полной мере потенциала к сотрудничеству, привлечения инвестиций и передовых технологий Аппарат полномочного представителя Президента КР в Нарынской области предлагает сотрудничество с одним из регионов (медье) Венгрии в качестве областей побратимов.

13. Сотрудничество в различных областях

1. Стороны договорились провести двусторонние консультации по вопросам трудоустройства граждан на уровне компетентных госорганов.

2. Стороны договорились активизировать взаимодействие в области энергетики, по переоснащению и строительству гидроэлектростанций, а также ветряных и солнечных электростанций, наладить обмен опытом и технологиями в освоении зеленой энергетики.

3. Принимая во внимание существующие венгерские традиции и опыт венгерская Сторона предложила изучить возможности сотрудничества в области защищенной печати и начать диалог между соответствующими государственными типографиями.

14. Заключительные положения

Положения настоящего Протокола не могут быть использованы или истолкованы ни полностью, ни частично таким образом, чтобы признать недействительными, изменить или иным образом повлиять на обязательства Венгрии, вытекающие из основополагающих договоров, первичного и вторичного права Европейского Союза.

Четвертое заседание Комиссии пройдет в г. Будапеште, сроки проведения которого будут согласованы по дипломатическим каналам.

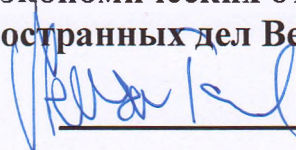
Настоящий Протокол подписан в городе Бишкеке 14 ноября 2023 года в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках. В случае любых расхождений в толковании между английским и русским текстами, преимущественную силу имеет английский текст.

**Председатель
Кыргызской части Комиссии,
Министр экономики и
коммерции Кыргызской
Республики**



**Амангельдиев Данияр
Джолдошевич**

**Председатель
Венгерской части Комиссии,
Государственный секретарь по
двусторонним отношениям
Министерства
внешнеэкономических отношений и
иностранных дел Венгрии**



Тамаш Менцер